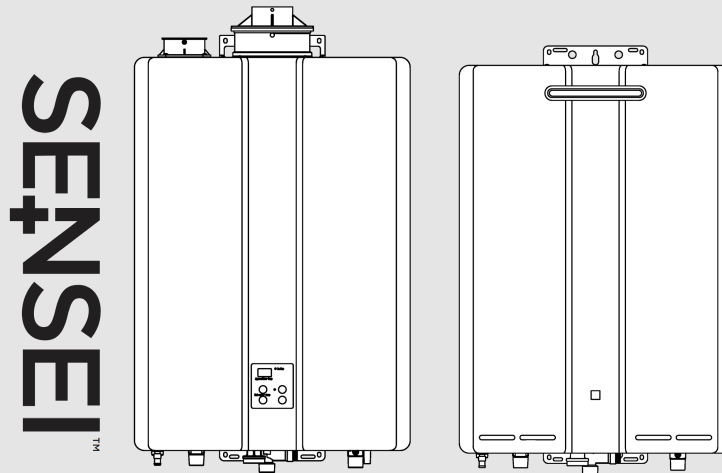


See Next Page for Model Numbers

Voir la page suivante pour les numéros de modèle



CSA/ANSI Z21.10.3 • CSA 4.3



For the Conversion from Natural Gas (NG) to Liquid Propane Gas (LPG)
For the Conversion from Liquid Propane Gas (LPG) to Natural Gas (NG)

Pour la conversion du gaz naturel (NG) au gaz propane liquide (LPG)
Pour la conversion du gaz propane liquéfié (LPG) au gaz naturel (NG)

Tankless Water Heater (Gas Conversion Manual)

Chauffe-eau sans réservoir (Manual de conversion de gaz)

Rinnai

WARNING

This conversion kit shall be installed by a qualified service agency in accordance with the manufacturer's instructions and all applicable codes and requirements of the authority having jurisdiction. The information in these instructions must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or death. The qualified service agency is responsible for the proper installation of this kit. The installation is not proper and complete until the operation of the converted appliance is checked as specified in the manufacturer's instructions supplied with the kit.

AVERTISSEMENT

Cette trousse de conversion ne doit être installée que par le représentant d'un organisme qualifié et conformément aux instructions du fabricant et à tous les codes et exigences pertinents de l'autorité compétente. Les instructions de cette notice doivent être suivies afin de réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion, de dommage matériel, de blessure ou de mort. L'organisme qualifié est responsable de l'installation adéquate de cette trousse. L'installation n'est pas adéquate ni complète tant que le bon fonctionnement de l'appareil converti n'a pas été vérifié selon les instructions du fabricant fournies avec la trousse.

Models / Modèles

This manual applies to the following tankless water heater models:

Ce manuel s'applique aux modèles de chauffe-eau sans réservoir suivants:

Residential Models Modèles résidentiels		Commercial Models Modèles commerciaux
RU199i (REU-N3237FF-US)	RU199e (REU-N3237W-US)	CU199i (REU-N3237FFC-US)
RU180i (REU-N2934FF-US)	RU180e (REU-N2934W-US)	CU160i (REU-N2530FFC-US)
RU160i (REU-N2530FF-US)	RU160e (REU-N2530W-US)	CU199e (REU-N3237WC-US)
RU130i (REU-N2024FF-US)	RU130e (REU-N2024W-US)	CU160e (REU-N2530WC-US)
RUR199i (REU-NP3237FF-US)	RUR199e (REU-NP3237W-US)	Commercial models are not certified for installation in mobile homes. Les modèles commerciaux ne sont pas certifiés pour l'installation dans les maisons mobiles.
RUR160i (REU-NP2530FF-US)	RUR160e (REU-NP2530W-US)	
RSC199i (REU-NP3237FF-US(A))	RSC199e (REU-NP3237W-US(A))	
RSC160i (REU-NP2530FF-US(A))	RSC160e (REU-NP2530W-US(A))	
RU199i (REU-N3237FF-US(B))		
RU180i (REU-N2934FF-US(B))		
RU160i (REU-N2530FF-US(B))		
RU130i (REU-N2024FF-US(B))		
Residential models are certified for installation in mobile homes. Les modèles résidentiels sont certifiés pour l'installation dans les maisons mobiles.		

Contents

1. Safety	3
1.1 Safety Symbols	3
2. Technical Data	4
3. Parts List	4
4. Gas Conversion Steps	5
4.1 Replace Orifice	5
4.2 Adjust Parameter Settings	7
4.3 Check Operation	8
4.4 Operating Instructions	9

Table des matières

1. Sécurité	3
1.1 Symboles de Sécurité	3
2. Données Techniques	10
3. Liste des Pièces	10
4. Procédure de conversion du gaz	11
4.1 Remplacement de l'orifice	11
4.2 Réglage des paramètres	13
4.3 Vérification du fonctionnement	14
4.4 Instructions d'Utilisation	15

1. Safety / Sécurité

For installations in Canada, the conversion shall be carried out in accordance with the requirements of the provincial authorities having jurisdiction and in accordance with the requirements of the CGA-B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code.

La Conversion Doit Être Effectuée Conformément Aux Exigences De L'autorité Provinciale Ayant Juridiction Et Aux, CSA B149.1, Code D'Installation Du Gaz Naturel Et Du Propane.

The appliance must be installed in accordance with:

L'appareil doit être installé conformément à ces codes :

- Local codes or, in the absence of local codes, the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/ NFPA 54 and/or CSA B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code.
Codes locaux ou, s'il n'y en a pas, Code national du gaz, ANSI Z223.1/NFPA 54 et/ou CSA B149.1.
- The Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 and/or CAN/CSA Z240 MH Series, Mobile Homes, Series M86.
Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, partie 3280 et/ou CAN/CSA Z240 série MH, maisons mobiles, série M86.

1.1 Safety Symbols / Symboles de Sécurité



Safety alert symbol. Alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

Symbole d'alerte. Il vous avertit de risques possibles de mort ou de blessures, pour vous et d'autres personnes.



DANGER

Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in personal injury or death.

Indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.



WARNING



AVERTISSEMENT

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in personal injury or death.

Indique un danger possible qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



CAUTION



MISE EN GARDE

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices.

Indique un risque possible qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures légères ou moyennes. Il peut aussi avertir d'user de prudence.

**IMPORTANT**The French manual continues on page 10. (*Le manuel en français continue à la page 10.*)

2. Technical Data

Model		RU199 RUR199 CU199 RSC199	RU180	RU160 RUR160 CU160 RSC160	RU130
Gas Consumption (Btu/h)	Minimum	15,000	15,000	15,000	15,000
	Maximum	199,000	180,000	160,000	130,000
Gas Supply Pressure	Natural Gas	Minimum: 3.5 in. (0.87 kPa) W.C. Maximum: 10.5 in. (2.61 kPa) W.C.			
	Propane	Minimum: 8.0 in. (1.99 kPa) W.C. Maximum: 13.5 in. (3.36 kPa) W.C.			

The input rate can be verified by following the procedure in the National Fuel Gas Code (NFPA54 / ANSI Z223.1, 2006 or latest edition).

3. Parts List

The gas manifold is stamped either “LP” for Liquid Propane Gas or “NG” for Natural Gas.

Model	Gas Type	Kit Number ¹	Orifice (NG and LP) Gasket (Inner and Outer)	Conversion Rating Plate	Conversion Manual
RU199i RUR199i CU199i RSC199i	NG/LP	103000076	106000128	100000515 / 100000516	100000437
RU199e RUR199e CU199e RSC199e	NG/LP	103000077		100000513 / 100000514	
RU180i	NG/LP	103000078		100000523 / 100000524	
RU180e	NG/LP	103000079		100000521 / 100000522	
RU160i RUR160i CU160i RSC160i	NG/LP	103000080		100000511 / 100000512	
RU160e RUR160e CU160e RSC160e	NG/LP	103000081		100000509 / 100000510	
RU130i	NG/LP	103000082		100000519 / 100000520	
RU130e	NG/LP	103000083		100000517 / 100000518	

¹ Kit includes orifice (natural gas and propane), gasket (inner and outer), conversion rating plate and conversion manual.

4. Gas Conversion Steps

4.1 Replace Orifice

WARNING

- If subsequent conversions are made, then a new conversion label must be placed on the water heater to accurately reflect the gas type.
- Failure to correctly assemble the components according to these instructions may result in a gas leak or explosion.

WARNING

Read the section “For Your Safety Read Before Operating” in section “4.4 Operating Instructions” before starting the steps below.

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING

WARNING Conversion may void warranty. Property damage, personal injury or loss of life.

A. This appliance does not have a pilot. It is equipped with an ignition device which automatically lights the burner. Do not try to light the burner by hand.

B. BEFORE OPERATING, smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

C. If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING

WARNING If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

A. This appliance does not have a pilot. It is equipped with an ignition device which automatically lights the burner. Do not try to light the burner by hand.

B. BEFORE OPERATING, smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

C. Use only your hand to push in or turn the gas control valve. Never use tools. If the gas control valve will not turn by hand, do not try to repair it, call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.

D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.

Confirm that the inlet gas pressure is between the minimum and maximum pressures allowed for this appliance.

1. Disconnect the electrical power.
2. Turn off the gas supply to the appliance.
3. Remove the four screws securing the front panel. Remove the front panel.
4. Locate the orifice cover plate on the top portion of gas valve (Figure 1).
5. Remove the three screws securing the orifice cover plate (Figure 1).

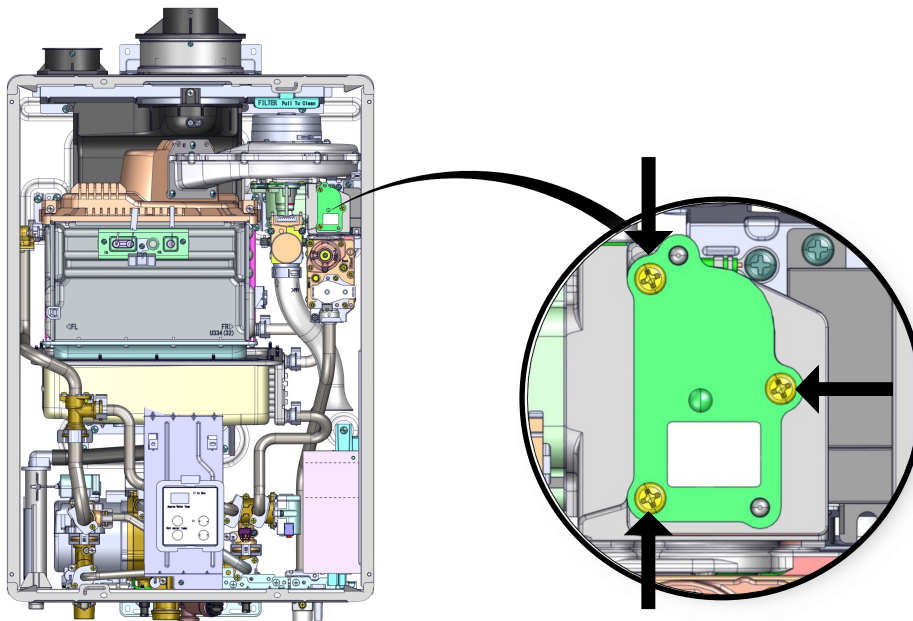


Figure 1. Three screws securing the orifice cover plate.

6. Remove the plastic orifice from the housing (Figure 2).
7. Install the new inner and outer gaskets onto the new orifice (Figure 2).
8. Install the new orifice into the housing. Check the gas type displayed on the orifice: red orifice is propane gas (LP); blue orifice is natural gas (NG).
9. Confirm that the gasket is correctly in place: **The grooved side of the gasket must be facing outwards** (Figure 2).
10. Reinstall the orifice cover plate using the three screws to secure it to the gas valve.
11. Turn on the power and gas, then inspect for gas leaks.
12. Proceed to the next section to adjust the parameter settings.

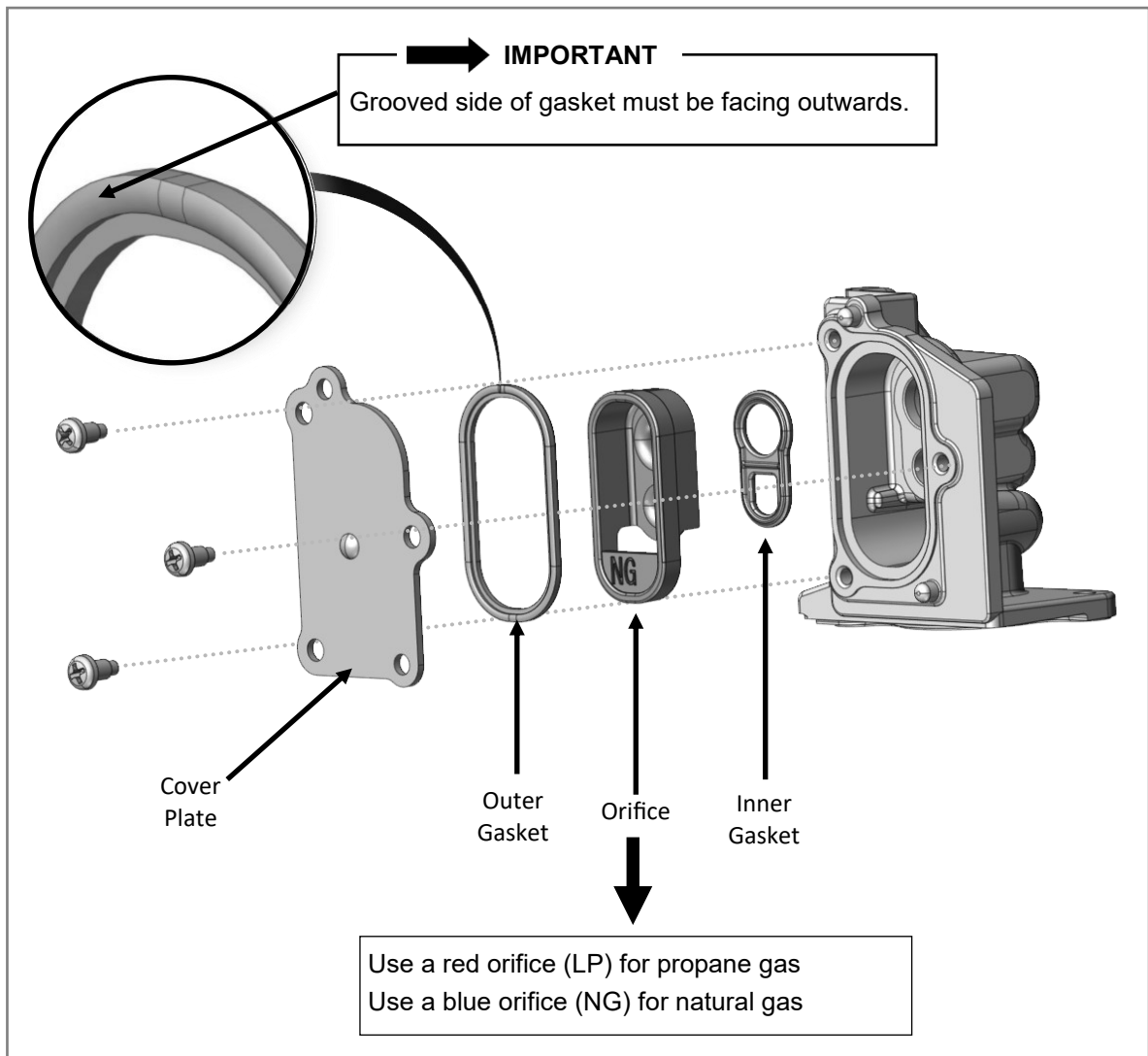


Figure 2. Orifice Components

4.2 Adjust Parameter Settings

▶ IMPORTANT

- Complete this section after completing section “4.1 Replace Orifice.”
- Confirm that the inlet gas pressure is between the minimum and maximum pressures allowed for this appliance.

⚠ CAUTION ⚡

- Do not touch any other areas on the PC board other than the described buttons while power is supplied to the appliance. Parts of the PC board are supplied with 120 VAC.
- Do not touch the areas at or near the heat exchanger or hot water lines; these areas become hot and could cause burns.

1. Locate the PC board (lower right side of unit) (Figure 3).
2. Locate the two push buttons (“A” and “B”) on the PC board (Figure 3).

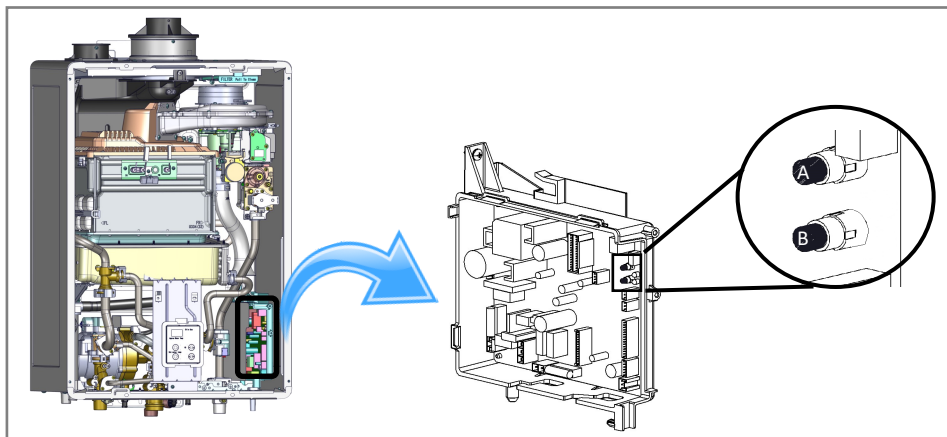


Figure 3. Push Buttons “A” and “B” on the PC Board

3. Press button “A” for one second to enter parameter settings mode.
4. Press the ▲ (Up) and ▼ (Down) arrows on the controller to select setting “i0” (Figure 4A).
5. After setting “i0” is selected, press the “On/Off” button to change the selection. Select “i0R” for Natural Gas (NG) or “i0b” for Propane (LP) (Figures 4B and 4C).

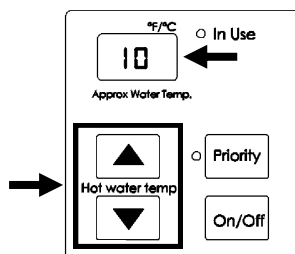


Figure 4A.
Press the arrows to
select setting i0

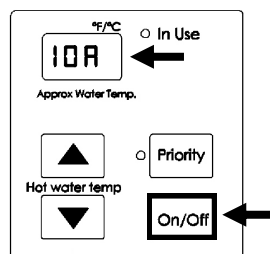


Figure 4B.
Select “i0R” for Natural Gas

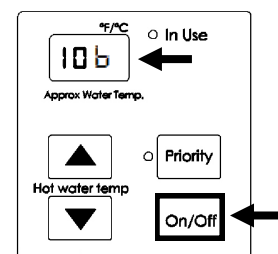


Figure 4C.
Select “i0b” for Propane

6. To exit the parameter settings, press the “A” button on the PC board for one second.
7. Proceed to the next section (“4.3 Check Operation”) to continue the conversion steps.

4.3 Check Operation

WARNING

Read the section "For Your Safety Read Before Operating" in section "4.4 Operating Instructions" before starting the steps below.

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING

WARNING If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

A. This appliance does not have a pilot. It is equipped with an ignition device which automatically lights the burner. Do **not** try to light the burner by hand.

B. BEFORE OPERATING, smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.

- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

C. Use only your hand to push in or turn the gas control valve. Never use tools. If the gas control valve will not turn by hand, do not try to repair it, call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.

D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

1. Press the "On/Off" button on the controller to start the unit. The LED display will illuminate, the combustion fan will begin to run if water is flowing, and the spark will ignite the main burner.
2. This water heater has an automatic ignition system. When the main burner has lit, the "In Use" lamp will glow red and the spark will stop.
3. Check that the burner flames are operating normally. The flame can be seen through the circular window above the burner. When operating normally, the burner flame should burn evenly over the entire surface. The flame should be clear, blue and stable. A yellow flame is abnormal and maintenance is required (Figure 5).

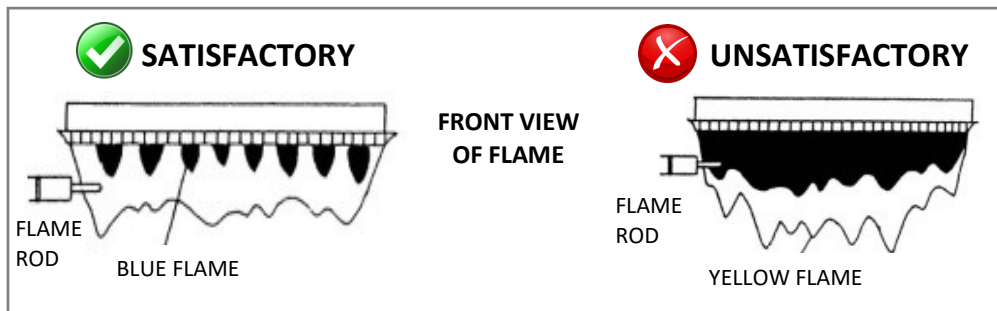


Figure 5. Satisfactory and Unsatisfactory Burner Flames

4. If the unit operation is normal, turn off the unit by pressing the "On/Off" button and reinstall the front panel using the four screws to secure it.

CAUTION



Do not touch the areas at or near the heat exchanger or hot water lines; these areas become hot and could cause burns.

5. Enter the required information on the conversion rating plate label (Figure 6).

Water Heater Certified for use in the United States

Model :

Conversion Kit # : for Gas

Gas Supply Pressure : W.C. (1.99 kPa) Min. - W.C. (3.36 kPa) Max

Manifold Pressure : W.C. (-0.04 kPa) (Non-Adjustable)

Input Rating : Maximum BTU/H Minimum BTU/H

This water heater was converted on _____ to _____

Gas with kit #. _____ By _____

(Name and address of organization making this conversion, who accepts the responsibility for the correctness of this conversion)

This appliance has been converted for use with gas.

Figure 6. Required fields on the conversion rating plate label

6. Affix the conversion rating plate label as close as possible to the existing rating plate on the appliance.

4.4 Operating Instructions

The following operating information is required by ANSI Z21.10.3

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING





WARNING

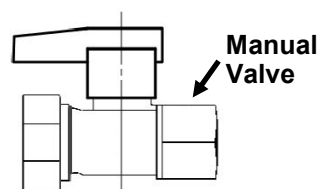
If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

- A. This appliance does not have a pilot. It is equipped with an ignition device which automatically lights the burner. Do not try to light the burner by hand.
- B. BEFORE OPERATING, smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

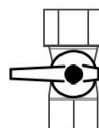
WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS
 - Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- C. If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- D. Use only your hand to push in or turn the gas control valve. Never use tools. If the gas control valve will not turn by hand, do not try to repair it, call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.
- E. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. **STOP!** Read the safety information above.
2. Set the temperature controller to lowest setting.
3. Turn off all electric power to the appliance.
4. This appliance does not have a pilot. It is equipped with an ignition device which automatically lights the burner. Do not try to light the burner by hand.
5. Turn the manual gas control valve located at gas inlet of appliance clockwise  to the OFF position.
6. Wait five (5) minutes to clear out any gas. Then smell for gas, including near the floor. If you smell gas, STOP! Follow "B" in the safety information above. If you don't smell gas, go to the next step.
7. Turn the manual gas valve located at gas inlet of appliance counterclockwise  to the full ON position.
8. Turn on all electric power to the appliance.
9. Set the temperature controller to desired setting.
10. If the appliance will not operate, follow the instructions "To Turn Off Gas To Appliance" and call your service technician or gas supplier.




CLOSE



OPEN



TO TURN OFF GAS TO APPLIANCE

1. Set the temperature controller to lowest setting.
2. Turn off all electric power to the appliance if service is to be performed.
3. Turn the manual gas control valve located at gas inlet of appliance clockwise  to the OFF position.

**IMPORTANT**

The French manual continues below. (*Le manuel en français se poursuit ci-dessous.*)

2. Données Techniques

Modèle		RU199 RUR199 CU199 RSC199	RU180	RU160 RUR160 CU160 RSC160	RU130
Consommation de gaz (Btu/h)	Minimum	15,000	15,000	15,000	15,000
	Maximum	199,000	180,000	160,000	130,000
Pression d'alimentation en gaz	Gaz Naturel	Minimum: 3.5 in. (0.87 kPa) W.C. Maximum: 10.5 in. (2.61 kPa) W.C.			
	Gaz Propane	Minimum: 8.0 in. (1.99 kPa) W.C. Maximum: 13.5 in. (3.36 kPa) W.C.			

Le débit à l'admission peut être vérifié en suivant la procédure décrite dans le code national du gaz combustible (NFPA54 / Z223.1 ANSI, 2006 ou son édition la plus récente).

3. Liste des Pièces

Le collecteur de gaz est estampillé « LP » pour le gaz propane ou « NG » pour le gaz naturel.

Modèle	Gaz	N° de trousse ¹	Orifice (NG et LP) Joint (intérieur et extérieur)	Plaque signalétique de conversion	Manuel de Conversion
RU199i RUR199i CU199i RSC199i	NG/LP	103000076	106000128	100000515 / 100000516	100000437
RU199e RUR199e CU199e RSC199e	NG/LP	103000077		100000513 / 100000514	
RU180i	NG/LP	103000078		100000523 / 100000524	
RU180e	NG/LP	103000079		100000521 / 100000522	
RU160i RUR160i CU160i RSC160i	NG/LP	103000080		100000511 / 100000512	
RU160e RUR160e CU160e RSC160e	NG/LP	103000081		100000509 / 100000510	
RU130i	NG/LP	103000082		100000519 / 100000520	
RU130e	NG/LP	103000083		100000517 / 100000518	

¹ Le kit comprend un orifice (gaz naturel et propane), un joint (intérieur et extérieur), une plaque signalétique de conversion et un manuel de conversion.

4. Procédure de conversion du gaz

4.1 Remplacement de l'orifice

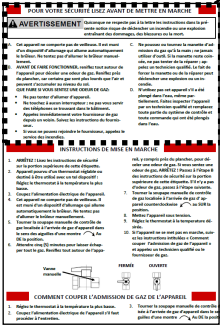
AVERTISSEMENT

- Toute conversion ultérieure requiert l'apposition d'une nouvelle étiquette de conversion sur le chauffe-eau afin de refléter correctement le type de gaz utilisé.
- Un manque à assembler les composants conformément à ces instructions peut entraîner une fuite de gaz ou une explosion.

AVERTISSEMENT

Lisez la section «Pour votre sécurité, lisez avant d'utiliser» dans la section «4.4 Instructions d'Utilisation» avant de commencer les étapes ci-dessous.

POUR VOTRE SÉCURITÉ LISEZ AVANT DE METTRE EN MARCHÉ



AVERTISSEMENT Lisez attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Ce manuel contient des informations importantes pour votre sécurité et celle des autres personnes. Lisez attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Ce manuel contient des informations importantes pour votre sécurité et celle des autres personnes. Lisez attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Ce manuel contient des informations importantes pour votre sécurité et celle des autres personnes.

AVERTISSEMENT Quiconque ne respecte pas à la lettre les instructions dans la présente notice risque de déclencher un incendie ou une explosion entraînant des dommages, des blessures ou la mort.

A. Cet appareil ne comporte pas de veilleuse. Il est muni d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement le brûleur. Ne tentez pas d'allumer le brûleur manuellement.

B. AVANT DE FAIRE FONCTIONNER, reniflrez tout autour de l'appareil pour détecter une odeur de gaz. Reniflrez près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler au niveau du sol. QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:

- Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur ; ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
- Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur, appelez le service des incendies.

C. Ne pousser ou tourner la manette d'admission du gaz qu'à la main ; ne jamais utiliser d'outil. Si la manette reste coincée, ne pas tenter de la réparer ; appelez un technicien qualifié. Le fait de forcer la manette ou de la réparer peut déclencher une explosion ou un incendie.

D. N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé dans l'eau, même partiellement. Faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié et remplacez toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongés dans l'eau.

Confirmez que la pression du gaz à l'admission se situe entre le minimum et le maximum permis pour cet appareil.

1. Coupez le courant électrique à la source.
2. Coupez l'alimentation en gaz.
3. Enlevez les 4 vis qui retiennent le panneau avant et retirez le panneau avant.
4. Situez le couvercle d'orifice dans le haut de la valve à gaz (Illustration 1).
5. Enlevez les 3 vis qui retiennent le couvercle d'orifice (Illustration 1).

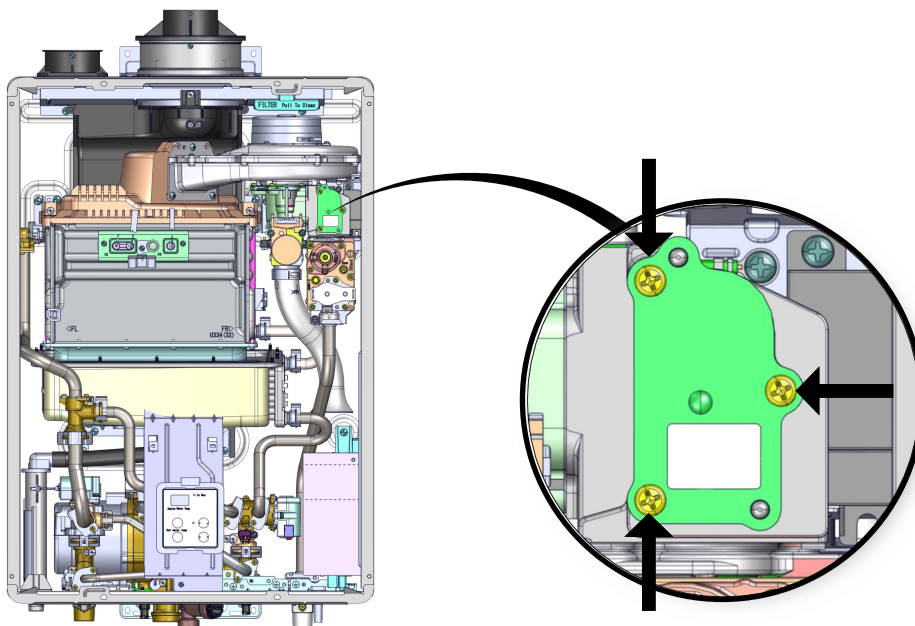


Illustration 1. Trois vis fixant la plaque d'obturation de l'orifice

6. Retirez l'orifice en plastique du boîtier (Illustration 2).
7. Transférez les joints d'étanchéité interne et externe, de l'orifice original à l'orifice de rechange (Illustration 2).
8. Installez le nouvel orifice dans le boîtier. Vérifiez le type de gaz affiché sur l'orifice: l'orifice rouge est du gaz propane (LP); l'orifice bleu est du gaz naturel (NG).
9. Assurez-vous que le joint est bien placé—**le côté rainuré doit faire face vers l'extérieur** (Illustration 2).
10. Réinstallez le couvercle de l'orifice, le fixant à la valve de gaz à l'aide des 3 vis.
11. Rétablissez le courant électrique et le gaz puis assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite de gaz.
12. Passez au « Réglage des paramètres » pour compléter la conversion.

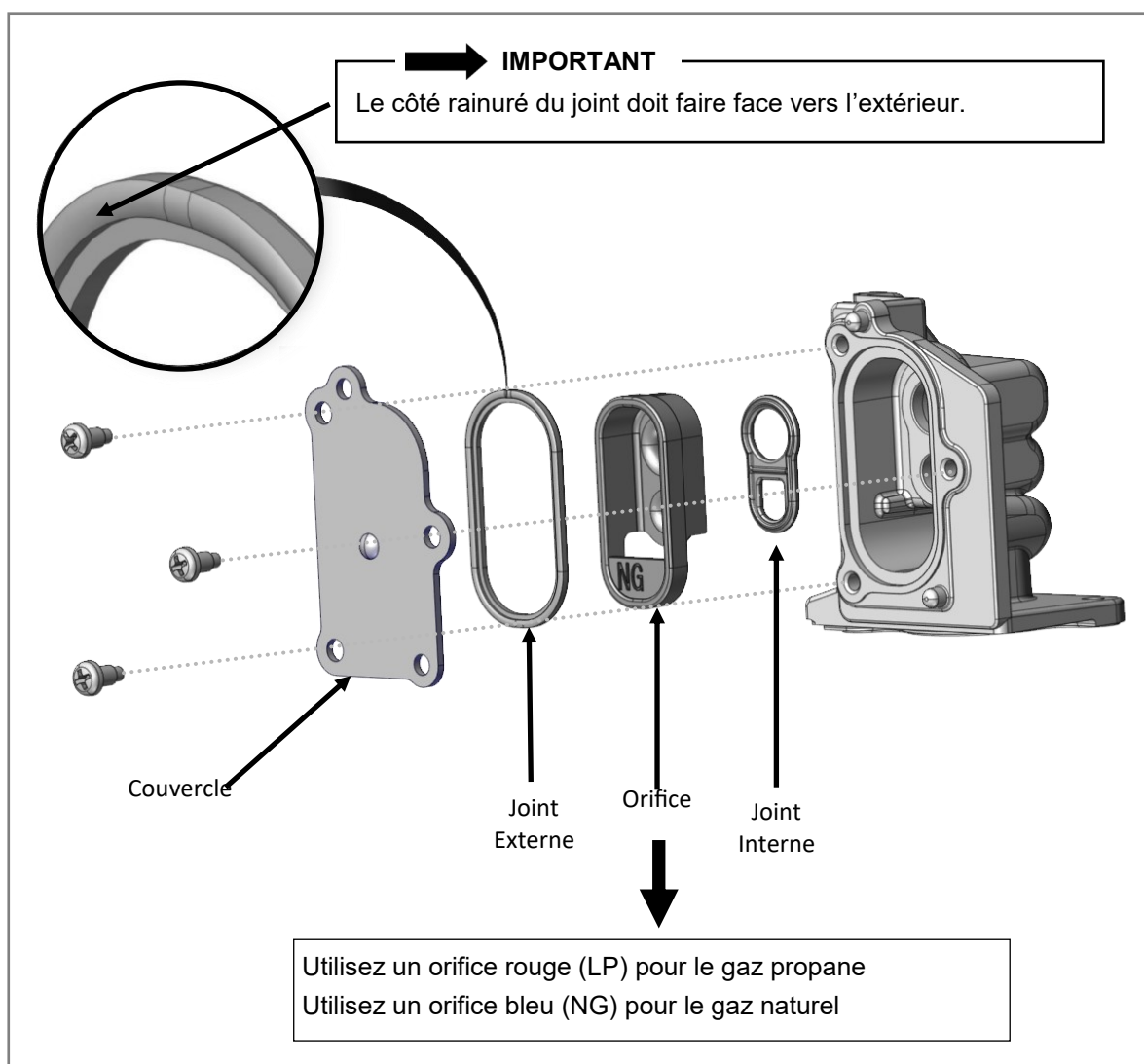


Illustration 2. Composants d'orifice

4.2 Réglage des paramètres

➔ IMPORTANT

- Remplissez cette section après avoir terminé la section «4.1 Remplacement de l'orifice».
- Confirmez que la pression de gaz à l'admission se situe entre le minimum et le maximum permis pour cet appareil.

⚠ MISE EN GARDE ⚡

- Ne touchez aucune partie de la plaquette de circuits autre que les boutons mentionnés alors que l'appareil est sous tension. Les pièces de la plaquette de circuit sont alimentées par un courant de 120 VCA.
- Ne touchez aucun point sur ou près de l'échangeur de chaleur ou des conduites d'eau chaude. Ils peuvent devenir très chauds et causer des brûlures.

1. Situez la plaquette de circuits (côté inférieur droit de l'unité) (Illustration 3).
2. Situez les deux boutons-poussoirs (« A » et « B ») sur la plaquette de circuits (Illustration 3).

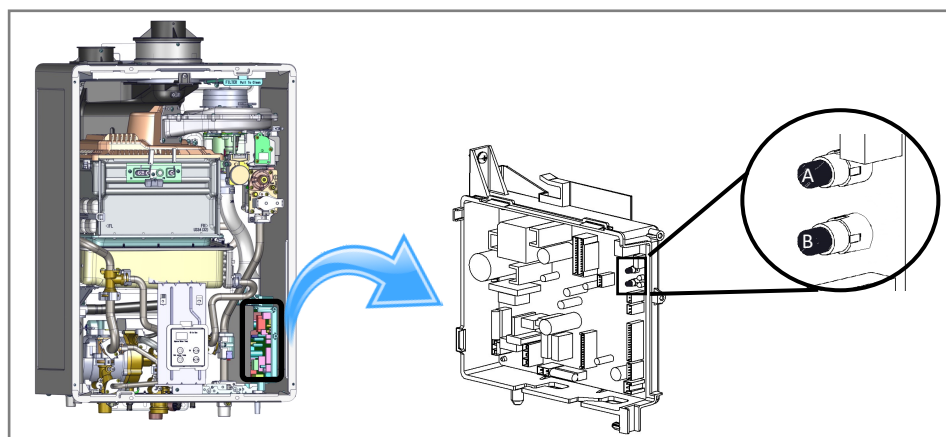


Illustration 3. Boutons-poussoirs «A» et «B» sur la carte PC

3. Appuyez sur le bouton «A» pendant une seconde pour accéder au mode de réglage des paramètres.
4. Utilisez les flèches ▲ (HAUT) et ▼ (BAS) sur le contrôleur pour obtenir la valeur « 10 » (Illustration 4A).
5. Une fois « 10 » sélectionné, utilisez l'interrupteur (« ON/OFF ») pour changer la sélection à « 10A » pour le gaz naturel (GN) ou « 10B » pour le propane (GPL) (Illustrations 4B and 4C).

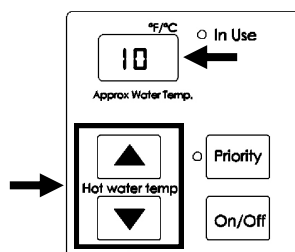


Illustration 4A.
Appuyez sur les flèches pour sélectionner le réglage « 10 »

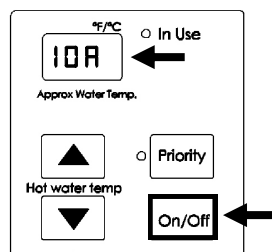


Illustration 4B.
Sélectionnez « 10A » pour le gaz naturel

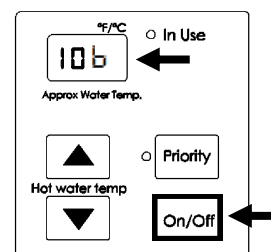



Illustration 4C.
Sélectionnez « 10B » pour Propane

6. Pour quitter le réglage des paramètres, appuyez sur le bouton « A » de la plaquette de circuits pendant 1 seconde.
7. Passez à la « 4.3 Vérification du fonctionnement » pour compléter la conversion.


4.3 Vérification du fonctionnement



AVERTISSEMENT

Lisez la section «Pour votre sécurité, lisez avant d'utiliser» dans la section «4.4 Instructions d'Utilisation» avant de commencer les étapes ci-dessous.

POUR VOTRE SÉCURITÉ LISEZ AVANT DE METTRE EN MARCHÉ



AVERTISSEMENT Quiconque ne respecte pas à la lettre les instructions dans la présente notice risque de déclencher un incendie ou une explosion entraînant des dommages, des blessures ou la mort.

A. Cet appareil ne comporte pas de veilleuse. Il est muni d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement le brûleur. Ne tentez pas d'allumer le brûleur manuellement.

B. AVANT DE FAIRE FONCTIONNER, renifluez tout autour de l'appareil pour déceler une odeur de gaz. Renifluez près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler au niveau du sol. QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:

- Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur ; ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
- Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur, appelez le service des incendies.

C. Ne poussez ou tournez la manette d'admission du gaz qu'à la main ; ne jamais utiliser d'outil. Si la manette reste coincée, ne pas tenter de la réparer ; appelez un technicien qualifié. Le fait de forcer la manette ou de la réparer peut déclencher une explosion ou un incendie.

D. N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé dans l'eau, même partiellement. Faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié et remplacez toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongés dans l'eau.

1. Appuyer sur l'interrupteur allume l'écran à DEL; le ventilateur de combustion se met en marche si l'eau court et une étincelle allume le brûleur principal.
2. L'allumage du chauffe-eau est automatique. Une fois le brûleur principal allumé, la lampe de combustion s'allume rouge et la production d'étincelles cesse.
3. Assurez-vous que la flamme du brûleur est normale. La flamme peut être observée par le judas rond devant le brûleur. Normalement, la flamme devrait être uniforme sur toute la surface du brûleur. La flamme devrait être claire, bleue et stable. Une flamme jaune n'est pas normale et un entretien doit être effectué (Illustration 5).

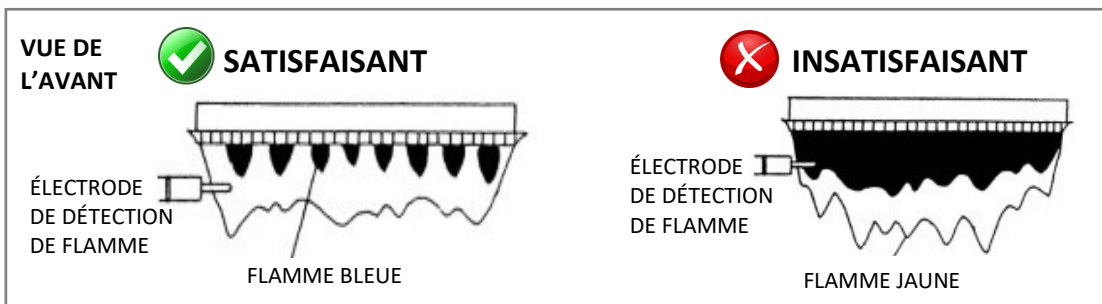




Illustration 5. Flammes de brûleur satisfaisantes et insatisfaisantes

4. Si le fonctionnement de l'unité est normal, éteignez l'unité en appuyant sur le bouton "On / Off" et réinstallez le panneau avant à l'aide des quatre vis pour le fixer.



MISE EN GARDE



Ne touchez pas les zones situées à ou près de l'échangeur de chaleur ou des conduites d'eau chaude; ces zones deviennent chaudes et peuvent provoquer des brûlures.

5. Inscrivez les renseignements appropriés sur l'étiquette d'identification de conversion (Illustration 6).

Chauffe-eau certifié pour une utilisation au Canada

Modèle :

Trousse de conversion n° : pour gaz

Pression gaz : Min. W.C. (1.99 kPa) - Max W.C. (3.36 kPa)

Pression à l'admission : W.C. (-0.04 kPa) (Non réglable)

Débit Calorifique : Maximum BTU/H Minimum BTU/H

Ce chauffe-eau a été converti le pour fonctionner au gaz à l'aide de la trousses n° Par

(Nom et adresse de l'organisme qui a effectué la conversion, qui accepte l'entière responsabilité de la qualité de la conversion.)

Cet appareil a été converti pour être utilisé avec du gaz

Illustration 6. Champs obligatoires sur l'étiquette de la plaque signalétique de conversion

6. Apposez l'étiquette d'identification de conversion aussi près que possible de la plaque signalétique de l'appareil.

4.4 Instructions d'Utilisation

Les informations de fonctionnement suivantes sont requises par ANSI Z21.10.3.

POUR VOTRE SÉCURITÉ LISEZ AVANT DE METTRE EN MARCHÉ





AVERTISSEMENT

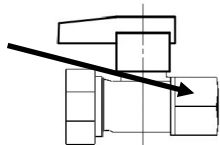
Quiconque ne respecte pas à la lettre les instructions dans la présente notice risque de déclencher un incendie ou une explosion entraînant des dommages, des blessures ou la mort.

- A. Cet appareil ne comporte pas de veilleuse. Il est muni d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement le brûleur. Ne tentez pas d'allumer le brûleur manuellement.
- B. **AVANT DE FAIRE FONCTIONNER**, reniflez tout autour de l'appareil pour déceler une odeur de gaz. Reniflez près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler au niveau du sol.
QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:
 - Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
 - Ne touchez à aucun interrupteur ; ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
 - Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur, appelez le service des incendies.
- C. Ne poussez ou tournez la manette d'admission du gaz qu'à la main ; ne jamais utiliser d'outil. Si la manette reste coincée, ne pas tenter de la réparer ; appelez un technicien qualifié. Le fait de forcer la manette ou de la réparer peut déclencher une explosion ou un incendie.
- D. N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé dans l'eau, même partiellement. Faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié et remplacez toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongés dans l'eau.

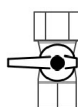
INSTRUCTIONS DE MISE EN MARCHÉ

1. **ARRÊTEZ !** Lisez les instructions de sécurité sur la portion supérieure de cette étiquette.
2. Appareil pourvu d'un thermostat réglable ou destiné à être utilisé avec un tel dispositif : Réglez le thermostat à la température la plus basse.
3. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
4. Cet appareil ne comporte pas de veilleuse. Il est muni d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement le brûleur. Ne tentez pas d'allumer le brûleur manuellement.
5. Tourner la soupape manuelle de contrôle de gaz localisée à l'arrivée de gaz d'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre  Au **DE** la position.
6. Attendre cinq (5) minutes pour laisser échapper tout le gaz. Reniflez tout autour de l'appareil, y compris près du plancher, pour déceler une odeur de gaz. Si vous sentez une odeur de gaz, **ARRÊTEZ !** Passez à l'étape B des instructions de sécurité sur la portion supérieure de cette étiquette. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passez à l'étape suivante.
7. Tourner la soupape manuelle de contrôle de gaz localisée à l'arrivée de gaz d'appareil **counterclockwise**  au **SUR** la position.
8. Mettez l'appareil sous tension.
9. Réglez le thermostat à la température désirée.
10. Si l'appareil ne se met pas en marche, suivez les instructions intitulées « Comment couper l'admission de gaz de l'appareil » et appelez un technicien qualifié ou le fournisseur de gaz.

Vanne manuelle




FERMÉE



OUVERTE



COMMENT COUPER L'ADMISSION DE GAZ DE L'APPAREIL

1. Réglez le thermostat à la température la plus basse.
2. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil s'il faut procéder à l'entretien.
3. Tourner la soupape manuelle de contrôle de gaz localisée à l'arrivée de gaz d'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre  Au **DE** la position.

Rinnai America Corporation

103 International Drive
Peachtree City, GA 30269
Tel. 1-800-621-9419
Web. www.rinnai.us
www.rinnai.ca

10000437(03)
03/2022